

International Christian University Publication IV-B

# HUMANITIES

Christianity and Culture

人文科学研究

キリスト教と文化



49

**Institute for the Study  
of Christianity and Culture**

International Christian University  
December 2017

# 人文科学研究 (キリスト教と文化)

## 49

### 目次 CONTENTS

\*\*\*                      \*\*\*                      \*\*\*

#### 〈講演録〉 (Atti del convegno)

##### イタリアと日本

——歴史、文学、食物、モード、美術における影響と交換——

(*Italia-Giappone, influenze e scambi dalla storia alla letteratura, dal cibo alla moda e all'arte*)

序 ..... 伊藤 亜紀  
Introduzione ..... Aki Ito

Il Medioevo della distanza ma anche dell'incontro ... MARIA G. MUZZARELLI  
〈翻訳〉遠く離れたたふたつの国を結ぶ中世 ..... マリア・G・ムツァレツリ  
伊藤 亜紀 (訳) tr. Aki Ito

L'influenza del Giappone  
nella moda italiana del Novecento ..... LAURA DIMITRIO  
〈翻訳〉20世紀のイタリア・モードにおける  
日本の影響 ..... ラウラ・デイミトリオ  
伊藤 亜紀 (訳) tr. Aki Ito

Il "Made in Italy" in Giappone negli anni  
Cinquanta e Sessanta del Novecento ..... AKI ITO  
〈翻訳〉1950-60年代の日本における  
「メイド・イン・イタリー」 ..... 伊藤 亜紀 (訳) tr. Aki Ito

\*\*\*                      \*\*\*                      \*\*\*

18世紀における「生命科学」と音楽の関わり  
——アルモニカの流行と凋落、B. フランクリンと  
F. A. メスマルをめぐる—— ..... 田村 治美  
The Relationship between "Life Science" and Music in the 18th Century: ..... Harumi Tamura  
On the Fashion and Decline of the Armonica, B. Franklin and F. A. Mesmer

*Virtuosi of Sound and Light: Wordsworth and  
William Rowan Hamilton* ..... CHRISTOPHER E. J. SIMONS

The Eye of Light:  
Sophie de Roumanie and the Aesthetics  
of Landscape Photography ..... OLIVIER AMMOUR-MAYEUR

乾山焼 画讃様式の研究 (三) ..... リチャード・L・ウィルソン  
——和歌・物語・謡曲—— ..... 小笠原 佐江子  
Iconography of Kenzan Ware: ..... Richard L. Wilson  
Japanese Poetic Themes: Waka, Monogatari, and Noh ..... Saeko Ogasawara

人文研究所紀 (十二) 上巻 (2017) 94 HUMANITIES: Christianity and Culture 49 2017 ICU